

Diverse Texte und Prüfungen:

<https://lingua.com/de/spanisch/lesen/#exercises>

Spanisch lernen für Fortgeschrittene:

<https://www.youtube.com/watch?v=CRvwbMu0YQs>

Spanisch lernen mit Musikvideos, etc.

<https://lyricstraining.com/es/search?qry=despacito>

Haftungsausschluss

Für fehlerhafte Angaben und deren Folgen kann weder eine juristische Verantwortung noch irgendeine Haftung übernommen werden. Der Autor behält es sich ausdrücklich vor, Teile der Seiten oder auch ganze Dokument ohne gesonderte Ankündigung zu verändern, zu ergänzen, zu löschen oder die Veröffentlichung zeitweise oder endgültig einzustellen. Zudem distanzieren mich hiermit ausdrücklich von allen Inhalten der verlinkten Seiten und mache mir diese nicht zu eigen.

He hecho una selección de todos gramáticas - una línea solo:

Repetición de libro A1 (eñe) y A2 (impresiones)

A1

Página 12 - Cómo se escribe? Wie schreibt man das? Bildung "man" aus "SE + 3. Pers. Singular"

Página 19 - A qué te dedicas? Was bist du/Sie von Beruf? Dedicarse - sich befassen mit

Página 40 - Qué van a tomar? Was nehmen Sie? Absicht oder nahe Zukunft: IR A + infinitivo

Página 55 - Qué están haciendo? Was bist du am machen (gegenwärtig)? ESTAR + gerundio

Página 45 - A mí me gusta el jamón. Ich mag Schinken (gerne haben). GUSTA + Substantive singular

Página 45 - Te gustan las naranjas? Magst du Orangen (gerne haben)? GUSTAN + Substantive plural

Página 59 - Nos gusta quedar con amigos. Wir treffen uns gerne mit Freunden. GUSTA + Infinitivo;

Me gusta cocinar. / Mucho gusto! / Encantado! - Angenehm! / Ansonsten Konjugation auf -ar.

Página 69 - Hay muchas iglesias. No hay nada. Bildung von "es hat": Substantive ohne Artikel

Página 86 - He perdido el autobús. Ich habe den Autobus versäumt. HABER + participio

Página 88 - Estuve en Inglaterra del 1968 al 1969. Ich war von 1968 bis 1969 in England. del + al

Página 97 - Me apetece ir al cine. Ich habe Lust (auf) ins Kino zu gehen. (No) me/te/le apetece + invini.

Página 97 - Tengo ganas de comer. Ich habe Appetit (Lust zu essen). TENER GANES DE+infinitivo;

Gana de + acusativo (Objekt / Person): lust auf (verlangen); oder: Tengo ganas de cocinar.

De buena gana - gerne; De mala gana - ungern

Página 107 - Haz un poco de deporte. Mach ein wenig Sport. Imperativo (Ratschläge + Befehle)

Página 103 - Quiero ir de compras. Ich möchte einkaufen gehen. QUERER + Infinitivo (wollen)

Página 103 - No puedo ir. Ich kann nicht gehen. PODER + Infinitivo (können)

Página 113 - Ayer fui a casa de Miguel. Gestern ging ich zu Miguel. Pretérito Indefinido (histórico)

A2

Verbos modales

Tengo que ducharme. Ich muss duschen. TENER QUE (müssen)

Hay que limpiar la casa. Man muss das Haus putzen. HAY QUE+infinitivo

Debí saludar. Ich sollte grüssen. DEBER+infinitivo (soll)

Pronunciación de "G" y "Gu" en el contexto de la siguiente letra

Gorila (Gorilla), Gusano (Wurm), Gordo (Fett): Aussprache "G" wie Gorilla - G gefolgt von a, o, u

Gente (Menschen), Gin (Gin), girar (drehen): Aussprache "G" wie CHemie - G gefolgt von e, i

Guitarra (Gitarre): Das "u" wird nicht ausgesprochen - wenn G gefolgt von u und u gefolgt von e, i

Página 11 - Estudio desde Febrero. Ich studiere seit Februar. DESDE → Zeitpunkt

Página 11 - Vivo desde hace 75 años. Ich lebe seit 75 Jahren. DESDE HACE → Zeitraum

Página 19 - Los libros: Se los doy a Elena. Ich gebe sie Elena. Le lo; Les los, etc. zu SE lo, etc.

Página 37 - Las paredes están decoradas. Die Wände sind dekoriert. ESTAR+participio;Ergebnis

Página 83 - Yo te llevo un regalo. Ich bringe dir ein Geschenk. - bringen: LLEVAR ALLÍ (dorthin)

Página 83 - Tú me trae un regalo. Du bringst mir ein Geschenk. - bringen: TRAER AQUÍ (hierher)

Página 88 - Qué color prefieres? Welche Farbe magst du lieber? Qué + sustantivo

Página 88 - Cuál es tu color favorito? Was ist deine Lieblingsfarbe? Cuál + verb

Página 91 - Este libro de aquí. Dieses Buch hier. ESTE ↔ AQUÍ (nahe)

Página 91 - Eso edificio de ahí. Dieses Gebäude dort. ESO ↔ AHÍ (dort)

Página 91 - Aquella casa de allí. Dieses Haus dort hinten. AQUELLA ↔ ALLÍ (weit weg)

Página 93 - Alto→altísimo (ohne Endvokal; hoch → höchste; fácil → facilísimo. Wortstamm+ísimo

Página 162 -Tener→besitzen; Hay (von haber) → es hat; Estar → sein (in temp. Zustand befinden

Página ?? - Yo voy al cine. Ich gehe ins Kino. A + EL = AL (Präposition + Artikel)

Página ?? - El perro del vecino. Der Hund des Nachbarn. DE + EL = DEL (Präposition + Art.)

Página ?? - Quiero dejar de actuar de deporte. Ich möchte aufhören ... (Dejar de + infinitivo)

Página ?? - Quiero comenzar a leer libros. Ich möchte anfangen ... (Comenzó a + infinitivo)

Página ?? - Quiero seguir queriendo me esposa. Ich möchte meine Ehefrau ... (Seguir + gerundio)

Contrasto: Presente, Indefinido (weit zurück), Imperfecto, Participio / Futuro: voy a "Infinitivo"

Alemán	Infinitivo	Presente
haber; he, ...	Participio	Pretérito indefinido indicativo activo ← abgeschlossene Handlung
estar; estoy, ...	Gerundio	<i>Pretérito imperfecto ind. act. (Excepciones) "Gelb" = ganze Zeile</i>
<i>Pronombres personales:</i>		
gehen; joggen	andar andado/a/+s andando	yo, tú, él/ella/usted, nosotros/-as, vosotros/-as, ellos/ellas/ustedes ando, andas, anda, andamos, andáis, andan anduve, anduviste, anduvo, anduvimos, anduvisteis, anduvieron andaba, andabas, andaba, andábamos, andabais, andaban
geben; schenken	dar dado/a/+s dando	doy, das, da, damos, dais, dan di, diste, dio, dimos, disteis, dieron daba, dabas, daba, dábamos, dabais, daban
sprechen (sagen = decir)	hablar hablado/a/+s hablando	hablo, hablas, habla, hablamos, habláis, hablan hablé, hablaste, habló, hablamos, hablasteis, hablaron hablaba, hablabas, hablaba, hablábamos, hablabais, hablaban
sein (Hilfsverb)	estar estado/a/+s estando	estoy, estás, está, estamos, estáis, están estuve, estuviste, estuvo, estuvimos, estuvisteis, estuvieron estaba, estabas, estaba, estábamos, estabais, estaban
haben (Hilfsverb) hay que: man muss	haber habido/a/+s habiendo	he, has, ha, hemos, habéis, han / hay (unpers.) man; es gibt ... hube, hubiste, hubo, hubimos, hubisteis, hubieron había, habías, había, habíamos, habíais, habían
machen	hacer hecho/a/+s haciendo	hago, haces, hace, hacemos, hacéis, hacen hice, hiciste, hizo, hicimos, hicisteis, hicieron hacía, hacías, hacía, hacíamos, hacíais, hacían
gehen	ir ido/a/+s yendo	voy, vas, va, vamos, vais, van => fui, fuiste, fue, fuimos, fuisteis, fueron iba, ibas, iba, íbamos, ibais, iban
hören (vs. <i>zuhören</i> = <i>escuchar</i>)	oír oído/a/+s oyendo	oigo, oyes, oye, oímos, oís, oyen oí, oíste, oyó, oímos, oísteis, oyeron oía, oías, oía, oíamos, oíais, oían
können	poder podido/a/+s podiendo	puedo, puedes, puede, podemos, podéis, pueden pude, pudiste, pudo, pudimos, pudisteis, pudieron podía, podías, podía, podíamos, podíais, podían
stellen; legen	poner puesto/a/+s poniendo	pongo, pones, pone, ponemos, ponéis, ponen puse, pusiste, puso, pusimos, pusisteis, pusieron ponía, ponías, ponía, poníamos, poníais, ponían
mögen; lieben; wollen	querer querido/a/+s queriendo	quiero, quieres, quiere, queremos, queréis, quieren quise, quisiste, quiso, quisimos, quisisteis, quisieron quería, querías, quería, queríamos, queríais, querían
wissen	saber sabido/a/+s sabiendo	sé, sabes, sabe, sabemos, sabéis, saben supe, supiste, supo, supimos, supisteis, supieron sabía, sabías, sabía, sabíamos, sabíais, sabían
sein	ser sido/a/+s siendo	soy, eres, es, somos, sois, son => fui, fuiste, fue, fuimos, fuisteis, fueron era, eras, era, éramos, erais, eran
haben; besitzen tener que: müssen	tener tenido/a/+s teniendo	tengo, tienes, tiene, tenemos, tenéis, tienen tuve, tuviste, tuvo, tuvimos, tuvisteis, tuvieron tenía, tenías, tenía, teníamos, teníais, tenían
nehmen; ergreifen; treffen	tomar tomado/a/+s tomando	tomo, tomas, toma, tomamos, tomáis, toman tomé, tomaste, tomó, tomamos, tomasteis, tomaron tomaba, tomabas, tomaba, tomábamos, tomaban
traer; herbringen (hinbringen: llevar)	traer traído/a/+s trayendo	traigo, traes, trae, traemos, traéis, traen traje, trajiste, trajo, trajimos, trajisteis, trajeron traía, traías, traía, traíamos, traíais, traían
kommen	venir venido/a/+s viniendo	vengo, vienes, viene, venimos, venís, vienen vine, viniste, vino, vinimos, vinisteis, vinieron venía, venías, venía, veníamos, veníais, venían
sehen	ver visto/a/+s viendo	veo, ves, ve, vemos, veis, ven vi, viste, vio, vimos, visteis, vieron veía, veías, veía, veíamos, veíais, veían
sollen; soll; sollte; müssen (Pflicht; schulden; Aufgabe)	deber debido/a/+s debiendo	debo, debes, debe, debemos, debeis, deben debí, debiste, debió, debimos, debisteis, debieron debía, debías, debía, debíamos, debíais, debían Deberías comerlo (condicional). Du solltest es essen. / Debes cumplir con tu deber. Du musst deine Pflicht erfüllen. / Te debo 3 dólares. Ich schulde dir 3 Dollar. / No se lo debe comer. Sie muss es nicht essen. / Hago los deberes (tarefas). Ich mache meine Aufgaben.

Sollen - im Sinne von "Soll ich dir helfen" gibt es im Spanisch nicht!

Ref. <https://www.youtube.com/watch?v=ntySTufwDfo> - SpanischLive

Das deutsche Modalverb „sollen“ wird im Spanischen in anderer Weise als im deutschen differenziert angewendet: deber sollen, als Pflicht, aus einem inneren Zwang; tener que sollen, als Notwendigkeit, aus einem äußeren Zwang; haber de sollen, aus einer vertraglichen Verpflichtung.

Bsp: Ich muss meine Hausaufgaben machen. Debo hacer mi tarea.

Das Verb "Soll ich machen" wird so nicht übersetzt - "soll" einfach weglassen und nur "hacer" benutzen.

Bsp:	Soll ich Kaffee machen?	Hago Café?
	Soll ich auch für Sie Café machen?	Hago Café para ella también?

Eine weitere Möglichkeit das "Soll" als Solches zu umgehen, ist die Benutzung von "poner" (stellen, legen), aber hier im Sinne von "aufsetzen".

Bsp. Soll ich Kaffee machen (aufsetzen)? Pongo Café?

Eine weitere Möglichkeit das "Soll" als Solches zu umgehen, ist die Benutzung von "prepar" (aufbereiten).

Bsp.	Soll ich dir einen Kaffee machen (zubereiten)?	Le preparo un café?
	Soll ich auch ihr einen Kaffee machen?	Le preparo un café a ella también?

Weitere Beispiele das "Soll" zu umgehen, respektive weglassen:

Soll ich das Fenster aufmachen?	Abro la ventana?
Soll ich das Geschäft schon aufmachen?	Ya abro la tienda?
Soll ich das Fenster schliessen?	Cierro la ventana?
Soll ich die Tür abschliessen?	Cierro la puerta con llave?
Soll ich nicht mehr dahin gehen?	Ya no voy?
Soll ich fragen?	Pregunto?

Muletillas (Füllwörter) y Modismos (Redewendungen):

Bueno	Gut	Entonces ...	Dann ...
Pues	Also, nun	A ver; Vamos a ver	Mal sehen
Digo	Ich meine	O sea	Nämlich; das heisst
Dilo	Sag es!	Yo no entendía?	Wie bitte?
Así que	Also / So	Este?	Dieses; Dieser?
Es que	Es ist so	En fin	Letztlich
Finalmente	Schliesslich; Endlich	Por ultimo	Zuletzt; schliesslich
Tan	So	Vale	In Ordnung
En mi opinión	Nach meiner Meinung	De veras?	Ja wirklich?
Totalmente de acuerdo	Völlig einverstanden	Por supuesto	Selbstverständlich
Perdona!	Entschuldigung!	Disculpa!	Entschuldigung!
Lo que quería decir	Was ich sagen wollte	Claro	Klar
Qué sorpresa!	So eine Überraschung.	Es sorprendente!	Das ist erstaunlich!
Sueño o qué?	Träume ich oder was?	Pero que sí.	Aber ja.
Eso se puede decir.	Das kann man wohl sagen.	No hay duda.	Zweifellos.
Bastante bien.	Ganz gut.	Bien.	Gut.
Muy bien.	Sehr gut.	No es así.	So ist das nicht.
En ningún caso.	Auf keinen Fall.	Es falso.	Das ist falsch.
Seguro.	Sicher.	Es verdad?	Nicht wahr?
Cómo vas?	Wie bist du drauf?	Cómo está usted?	Wie geht es Ihnen?
Cómo le va?	Wie geht es Dir?	Cómo estás?	Wie geht's?
Qué tal?	Wie geht's?	Mi opinión es que	Meine Meinung ist, dass
Creo que	Ich glaube, dass	A mi me parece que	Mir scheint, dass
Claro que sí!	Ja, sicher!	Qué horror!	Was für ein Horror!
Oye!	Na hör mal! Ja, sag mal!	Por fin!	Na endlich!
Cómo ha dicho	Wie du gesagt hast	Qué hay?	Was gibt's ?
Qué pasa?	Was ist los ?	Aye, y que mas?	Ja, und was noch?
Oye, y que mas?	Ja, was ist passiert?	Qué me dices!	Was du mir erzählst!
Increíble!	Unglaublich!	Uf, menos mal!	Ach, weniger schlimm!
De repente?	Plötzlich?	Qué bien!	So gut!
Qué suerte!	Was für ein Glück!	Qué divertido!	Wie witzig!
Qué aburrida!	Wie langweilig!	Qué romántica!	Wie romantisch!
Qué interesante!	Wie interessant!	Qué sorprendente!	Wie überraschend!
Qué increíble!	Wie erstaunlich!	Qué horrible!	Wie schrecklich!
Qué de miedo!	Wie beängstigend!	De veras?	Wirklich?
Encantado/-a.	Sehr erfreut (vergnügen).	Mucho gusto.	Angenehm (vergnügen).
Oiga!	Hallo, hören Sie!	Por fin!	Endlich!
Qué pena.	Wie schade.	Enseguida!	Jetzt sofort!
Ahora misma!	Jetzt sofort!	Chico/-a, chico/-a!	Junge, junge! Wau!
Sea como fuere (o sea).	Wie dem auch sei.	Qué sorpresa!	So eine Überraschung.
Menos mal!	Zum Glück!		

Im Restaurant

Ja, einen Tisch für zwei auf den Namen Müller.
Einen Tisch für zwei, bitte .

Sí, una mesa para dos a nombre de Müller
Queremos una mesa para dos personas, por favor.

Guten Abend, haben Sie reserviert?
Ist wirklich gar nichts mehr frei?
Bitte folgen Sie mir, ich bringe Sie zu Ihrem Tisch.
Der Kellner kommt sofort.

Buenas noches, tiene reserva?
Realmente no hay nada libre?
Sígame por favor, le llevo a su mesa
El camarero viene pronto.

Die Speisekarte bitte.
Bitte bringen Sie mir die Speisekarte.
Ich bringe Ihnen sofort die Karte.
Was ist das Gericht des Tages?
Was können Sie mir empfehlen?
Ich möchte etwas zum Essen bestellen.
Selbstverständlich. Kommt sofort.

La carta por favor.
el menú, por favor.
Le traigo la carta.
Qué es el plato del día?
Qué me recomiendas?
Quiero pedir algo de comer.
Encantado, viene enseguida.

Haben Sie schon gewählt?
Wie sind die Nudeln? Wie Schmeckt die Pizza?

Esta listo para ordenar?
Qué tal la pasta? Qué tal la Pizza?

Möchten Sie Kartoffelsalat oder grünen Salat? Desea
Ich hätte gern eine Suppe.
Gemüsesuppe mit Karotten.

ensalada de patatas o ensalada verde?
Yo quiero una sopa, por favor.
Sopa de verduras con patatas.

Ich hätte gerne eine Pizza
Für mich eine Pizza:
Bitte eine Pizza
Sehr gern.

Me gustaría o quisiera una Pizza
Para mí una pizza.
Por favor una pizza.
Con mucho gusto.

Ist alles in Ordnung?
Die Suppe ist köstlich, aber leider kalt.
Bitte bringen Sie mir noch einen Kaffee.
Wir hätten gern ein Tiramisu.

Todo bien?
La sopa está rica, pero fría.
Tráigame un café por favor.
Nos gustaría un tiramisú.

Kann ich bitte die Rechnung haben?
Der Rest ist Trinkgeld.
Bar oder mit Karte?

La cuenta, por favor.
Esto es para usted.
En efectivo o con carta?

Getränke bestellen

Spanischen Getränkegrößen: Un vaso: Ein Glas; Una botella: eine Flasche; Una jarra: Eine Kanne
Una cerveza, „un tubo (groß) o una caña (klein)?“

„Que les pongo para beber?“
„Para mi, una Coca Cola / una cerveza.“
„Perdone, otra cerveza por favor.“

„Was kann ich Ihnen zu trinken bringen?“
„Für mich, eine Coca Cola / ein Bier.“
„Entschuldigung, noch ein Bier bitte.“

„Para mi, una copa de vino.“

„Für mich, ein Glas Wein.“

„Que les pongo de entrantes / tapas?“
„Me gustaría patatas bravas.“

„Was darf ich Ihnen als Vorspeise bringen?“
„Ich hätte gerne patatas bravas.“

„Y que quieren de primero?“
„De primer plato una Paella por favor.“

„Was möchten Sie als Hauptspeise?“
„Als Hauptgericht, eine Paella bitte.“

„Perdone me trae sal/un poco de pan por favor?“ - „Entschuldigung, könnten Sie mir bitte noch Salz/etwas Brot bringen?“

Berufe Profesionales

der Anwalt	abogado	der Apotheker	farmacéutico
der Arbeiter	trabajador	die Arbeiterin	trabajadora
der Architekt	arquitecto	der Arzt	médico
der Arzt	doctor	der Autor	escritor
der Banker	banquero	die Bankerin	banquera
der Bankier	banquero	der Beamte	funcionario
die Beamtin	funcionaria	der Bergarbeiter	minero
der Briefträger	cartero/der	Buchhalter	contable
der Busfahrer	conductor de autobús	der Chef	jefe
der Dekorateur	decorador	der Doktor	médico
der Dolmetscher	intérprete	der Elektriker	electricista
die Empfangsdame	recepcionista	der Fahrer	conductor
der Forscher	investigador	der Fotograf	fotógrafo
das Fotomodell	modelo	der Frisör	peluquero
die Hausfrau	ama de casa	der Ingenieur	ingeniero
der Hausmeister	conserje	der Journalist	periodista
der Kapitän	capitán	der Kassierer	cajero
die Kassiererin	cajera	der Klempner	fontanero
die Köchin	cocinera	der Künstler	artista
die Krankenschwester	enfermera	der Notar	notario
der Lehrer	maestro	der Lehrer	profesor
die Lehrerin	profesora	die Lehrerin	maestra
der Lokführer	maquinista	der Maler	pintor
der Manager	gerente	der Manager	mánager
der Maurer	albañil	der Metzger	carnicero
der Mönch	monje	der Musiker	músico
die Nonne	monja	der Professor	profesor
der Optiker	óptico	der Pfleger	enfermero
die Pflegerin	enfermera	der Pilot	piloto
der Politiker	político	die Politikerin	política
der Polizist	agente de policía	der Polizist	policía
der Postbote	cartero	der Richter	juez
der Programmierer	programador	die Sekretärin	secretaria
der Sänger	cantante	die Sängerin	cantante
der Schreiber	escritor	der Schriftsteller	escritor
der Sekretär	secretario	der Tierarzt	veterinario
der Soldat	soldado	der Taxifahrer	taxista
der Übersetzer	traductor	der Winzer	viticultor
der Verkäufer	vendedor	der Zahnarzt	dentista
die Zahnärztin	dentista	der Zimmermann	carpintero

Vestir (Kleidung)

el pantalón	die Hose	el vaquero	die Jeans	el jersey	der Pullover
la camiseta	das T-Shirt	la camisa	das Hemd	la blusa	die Bluse
el vestido	das Kleid	la falda	der Rock	las medias	die Strumpfh.
la chaqueta	die Jacke	el abrigo	der Mantel	el calcetín	die Socke
el zapato	der Schuh	la bota	der Stiefel	el gorro	die Mütze
la bufanda	der Schal				

Los partes del cuerpo	Die Körperteile		
la cabeza	der Kopf	el ombligo	der Bauchnabel
la cara	das Gesicht	los genitales	die Genitalien
la oreja	das Ohr	la espalda	der Rücken
el ojo	das Auge	el culo	der Hintern
la ceja	die Augenbraue	el bajo vientre	der Unterkörper
la pestaña	die Wimper	la pierna	das Bein
la nariz	die Nase	el pie	der Fuss
la mejilla	die Wange	el dedo del pie	der Zeh
la barbilla	das Kinn	la rodilla	das Knie
la frente	die Stirn	el muslo	der Oberschenkel
la boca	der Mund	la cadera	die Hüfte
los labios	die Lippen	la pelvis	das Becken
la lengua	die Zunge	la canilla	das Schienbein
el diente	der Zahn	la garganta	der Hals / die Kehle
la faringe	der Rachen		
el cuello	der Hals	Los órganos	Die Organe
el tronco	der Oberkörper	el corazón	das Herz
el hombro	die Schulter	el hígado	die Leber
la axila	die Achsel	la piel	die Haut
el brazo	der Arm	el estómago	der Magen
el mano	die Hand	el riñón	die Niere
la uña	der Fingernagel	la sangre	das Blut
el dedo	der Finger	la vena	die Vene
la muñeca	das Handgelenk	el cerebro	das Gehirn
el codo	der Ellenbogen	el pulmón	die Lunge
la articulación	das Gelenk	el bazo	die Milz
el seno	die Brust (Busen)	el intestino	der Darm
el pecho	die Brust	el esqueleto	das Skelett
el vientre	der Bauch	el hueso	der Knochen
		el músculo	der Muskel

Familia y amigos (Familie und Freunde)

Suegra -/o	Schwiegermutter /-vater	la madrina	die Patin (Gotte)
el padrino	der Pate (Götti)	el hermano	der Bruder
la ahijada	die Patentochter	el niño	das Kind
el matrimonio	die Ehe	la niña	das Kind (weibl.)
la mujer	die Frau	la madre	die Mutter
la esposa	die Ehefrau	el tío	der Onkel
el marido	der Ehemann	el divorcio	die Scheidung
los padres	die Eltern	la hermana	die Schwester
el nieto	der Enkel	el hijo	der Sohn
la nieta	die Enkelin	la tía	die Tante
la familia	die Familie	la hija	die Tochter
la fiesta familiar	die Familienfeier	el padre	der Vater
el novio	der feste Freund	el cumpleaños	der Geburtstag
la novia	die feste Freundin	los hermanos	die Geschwister
el amigo	der Freund	el abuelo	der Grossvater
la amiga	die Freundin	la abuela	die Grossmutter
la amistad	die Freundschaft	casarse	heiraten
besar	küssen	la boda	die Hochzeit
querer	lieben	Te quiero.	Ich liebe Dich.
amar	lieben	suegros	Schwiegereltern

Los estaciones del año - die Jahreszeiten

la primavera	Frühling
el verano	Sommer
el otoño	Herbst
el invierno	Winter

Los meses - die Monate

enero	Januar
febrero	Februar
marzo	März
abril	April
mayo	Mai
junio	Juni
julio	Juli
agosto	August
septiembre	September
octubre	Oktober
noviembre	November
diciembre	Dezember

Los días de la semana - die Wochentage

lunes	Montag
martes	Dienstag
miércoles	Mittwoch
jueves	Donnerstag
viernes	Freitag
sábado	Samstag
domingo	Sonntag

Das spanische Alphabet

Buchstabe	buchstabiert als	Buchstabe	buchstabiert als
A,a	a	Ñ,ñ	eñe
B,b	be	O,o	o
C,c	ce	P,p	pe
D,d	de	Q,q	cu
E,e	e	R,r	erre
F,f	efe	S,s	ese
G,g	ge	T,t	te
H,h	hache	U,u	u
I,i	i, i latina	V,v	ve, uve
J,j	jota	W,w	ve doble, uve doble
K,k	ka	X,x	equis
L,l	ele	Y,y	ye, i griega
M,m	eme	Z,z	ceta
N,n	ene		

Alimentos, etc. Lebensmittel			
la manzana	der Apfel	la carne picada	Hackfleisch
la berenjena	Aubergine	pechuga de pollo	Hühnerbrust
los fiambres	Aufschnitt	el yogur	der Joghurt
el aguacate	die Avocado	el café	der Kaffee
el plátano	die Banane	la patata	die Kartoffel
la pera	die Birne	el ajo	der Knoblauch
el panecillo	das Brötchen	el salmón	der Lachs
la fresa	die Erdbeere	la fruta	das Obst
el café solo	der Espresso	el aceite	das Öl
la comida	das Essen	la naranja	die Orange
el pescado	der Fisch	el pimiento	die Paprika
la carne	das Fleisch	la pimienta	der Pfeffer
la trucha	die Forelle	maduro	reif
la gamba	die Garnele	crudo	roh
la carne de ave	Geflügel	el vino tinto	Rotwein
la bebida	das Getränk	el zumo	der Saft
el hervidor	Wasserkessel	la tostadora	Toaster
el lavavajillas	Spülmaschine	el horno	Ofen
el cubo de la basura	Mülleimer	la estufa	Herd
el vaso	das Glas	el microondas	Mikrowelle
la tabla para cortar	Schneidebr.	el armario	Schrank
el recipiente	der Behälter	la esponja	Schwamm
el trapo de cocina	Geschirrtuch	el mezclador	der Mixer
		a la plancha	gegrillt (Eisen-Pf.)
		la sal	das Salz
		picante	scharf
		el jamón	der Schinken
		el bistec	das Steak
		el té	der Tee
		el atún	der Thunfisch
		el tomate	die Tomate
		beber	trinken
		la cebolla	die Zwiebel
		el pepino	die Gurke
		la cocina	Küche
		el cuchillo	Messer
		el tenedor	Gabel
		la cuchara	Löffel
		la taza	Tasse
		el plato	Teller
		el tazón	Schale
		el grifo	Wasserhahn
		el fregadero	Spülbecken
		el cazo	Pfanne
		el sartén	Bratpfanne
		la nevera	Eisschrank
		el congelador	Gefrierschrank
		no encaja	passt nicht hinein

Mengenangaben (cantidas)

Spanische Gewichtseinheit	Abkürzung	Deutsche Gewichtseinheit
un gramo	1 g	ein Gramm
un kilogramo	1 kg	ein Kilogramm

un gramo de azúcar (ein Gramm Zucker)
un kilogramo de arena (ein Kilogramm Sand)

"Pfund"	medio kilo, umgerechnet etwa 454 Gramm
eine Tonne, also	una tonelada 1.000 Kilogramm

Spanische Gewichtseinheit	Abkürzung	Deutsche Gewichtseinheit
un quintal	50 kg	ein Zentner
un quintal métrico	100 kg	ein Doppelzentner
una tonelada	1 t	eine Tonne

Spanische Sammelzahl	Deutsche Übersetzung
una docena	ein Dutzend
una decena	zehn
un centenar de	hundert
cientos de	Hunderte (von)
miles de	Tausende (von)
un millar	tausend
millones de	Millionen (von)

un trozo	ein Stück
----------	-----------

La ciudad

Urbanismo (Städtebau; Stadtplanung)

Afuera	Stadtstrand	Aparcamiento	Parkplatz
Avenida	Allee	Ayuntamiento	Rathaus
Paseo	Promenade	Biblioteca	Bibliothek
Glorieta	Pavillon	Buzón	Briefkasten
Barrio residencial	Wohnviertel	Calle	Strasse
Calle peatonal	Fussgängerzone	Carril bus	Busfahrspur
Carril bici	Radweg	Castillo	Schloss
Cine	Kino	Correos	Postamt
Centro histórico	Historisches Zentrum	Comisaría	Polizeistation
Estatua	Statue	Farola	Strassenlampe
Fuente	Brunnen; Quelle	Gasolinera	Tankstelle
Hotel	Hotel	Hospital	Krankenhaus
Iglesia	Kirche	Catedral	Kathedrale
Monasterio	Kloster	Monumento	Monument
Mueso	Museum	Palacio	Palast
Papelera	Papierkorb	Parque	Park
Contenedor de basura	Müllcontainer	Tráfico	der Verkehr
Plaza	Platz; Marktplatz	Zona comercial	Einkaufsviertel
Plaza de toros	Stierkampfarena	Zona industrial	Industriegebiet
Ruinas	Ruinen	Teatro	Theater
Zona verde	Grünanlage	Zona peatonal	Fussgängerzone
Ambulancia	Krankenwagen	Autobús	Bus
Atasco	Stau; Stockung	Bicicleta	Fahrrad
Boca de metro	U-Bahnstation	Coche	Auto
Parada de autobús	Bushaltestelle	Parada de taxi	Taxistand
Paso de cebra	Zebrastreifen	Peatón	Fussgänger
Semáforo	Ampel; Signalmast	Señal de tráfico	Verkehrszeichen
Barrio	Stadtteil	Basura	Abfall
Carril	Spur; Schiene	Pasa (de pasear)	Schritt (vorbeizieh.)
Contenedor	Kontainer	Acera	Gehweg
Edificio	Gebäude		

Tiendas y establecimientos (Geschäfte und Einrichtungen)

Banco	Bank	Bar	Bar; Kneipe
Bisutería	Modeschmuck	Ropa	Kleidung; Bekleid.
Regalos	Geschenke	Cafetería	Café; Snack-Bar
Carnicería	Metzgerei	Centro comercial	Einkaufszentrum
Estando	Tabakwaren	Farmacia	Apotheke
Floristería	Blumenladen	Frutería	Obstladen
Joyería	Juveliergeschäft	Juguetería	Spielwarengeschäft
Librería	Buchhandlung	Biblioteca	Bibliothek
Mercado	Markt; Markthalle	Mercería	Kurzwaren
Panadería	Bäckerei	Pastelería	Konditorei
Peluquería	Coiffeur; Friseursalon	Perfumería	Parfümerie
Pescadería	Fischgeschäft	Quiosco	Kiosk
Relojería	Uhrmacherei	Restaurante	Restaurant
Supermercado	Supermarkt	Taller	Werkstatt
Terraza	Terrasse	Tienda de deportes	Sportgeschäft
Tienda de ultramarinos	Lebensmittelgeschäft	Verdulería	Gemüseladen
Videoclub	Video-Club	Zapatería	Schuhladen
Establecimiento	öffentliche Einrichtung	Comercio	Handel
Cadena	(Handels) Kette	Artículo	Artikel
Producto	Produkt; Erzeugnis	Mercancía	Ware
Distribución; Reparto	Verteilung	Clientela	Klientel; Kundschaft
Consumidor	Konsument; Verbraucher	Comercial	Kommerziell
Poner un reclamación	Reklamation anbringen	Ver escaparates	Schaufenster schauen

abajo	unten; darunter	Das kann ich nicht glauben. No puedo creerlo.	
bajo; mas bajo	unter; weiter unten	Das habe ich nicht erwartet. No lo esperaba.	
detrás	hinten; hinter; dahinter	Mein Gott!	Dios mío!
en frente	gegenüber; davor	Was ist passiert?	Qué pasó?
delante	vorn(e)	Ach, wie schrecklich!	Ay, qué horror!
arriba	oben; darüber	Das ist unglaublich!	Es increíble!
sobre	auf; über	Das ist unmöglich!	Es imposible!
encima de	oben auf	Fantastisch	Fantástico
adentro	innerhalb	Ausgezeichnet	Excelente
al lado de	daneben	Mehr oder weniger	Más o menos
fuera de	ausserhalb	Schlecht.	Mal.
está lejos	weit weg	Besser.	Mejor.
muy cerca	in der Nähe	Viel besser.	Mucho mejor.
antes (de)	vor, davor (zeitlich)	Ganz gut.	Bastante bien.
más temprano	früher	Gut.	Bien.
más tarde	später	Sehr gut.	Muy bien.
según	gemäss / nach	Ich bin krank.	Estoy enfermo.
después de	nach dem / danach	Elends.	Miserable.
después	danach	Wie immer.	Como siempre.
entonces	dann	Wie geht es Ihnen?	Cómo está usted?
primero; segundo	als erstes; als zweitens	Wie geht es Dir?	Cómo le va?
luego	später	Wie geht's?	Cómo tal?
además; aparte de	eso ausserdem	So ist das nicht.	No es así.
siguiente	anschliessend	Auf keinen Fall.	En ningún caso.
a menudo	oft	Das ist falsch.	Es falso.
finalmente = al fin	zum Schluss	Das ist nicht wahr.	No es verdad.
sin embargo	trotzdem/dennoch	Überhaupt nicht.	No en absoluto.
frecuentemente	oft	Oye!	Hör mal! Sag mal!
siempre	immer	Oiga	Hören Sie
por cause de	wegen	Klar.	Claro.
Gracias	Danke	Sicher.	Seguro.
Muchas gracias	Vielen Dank	Das ist wahr.	Es verdad.
Permiso?	Gestatten Sie ?	Ich bin einverstanden.	Estoy de acuerdo.
No gracias	Nein Danke	Du hast Recht.	Tienes razón.
Por favor	Bitte	Aber hör doch mal.	Pero escucha.
Salud!	Gesundheit - Prost	Das kannst Du mir glauben. Me lo puedes creer.	
Hombre!	Mensch!	Ich denke, dass ...	Pienso que ...
Bueno ...	Na gut ...	Meiner Meinung nach ...	En mi opinión ...
Adelante	Herein	Meine Meinung ist, dass ...	Mi opinión es que ...
A ver ...	Mal sehen ...	Ich glaube, dass ...	Creo que ...
Qué hay?	Was gibt's ?	Mir scheint, dass ...	A mi me parece que ...
Qué pasó?	Was ist los ?	Qué guay!	Toll, grossartig!
Imagínate ...	Stell Dir vor ...	Cómo vas?	Wie bist du drauf?
Es decir ...	Das heisst ...	Venga Yay!	Ach was?
Y además ...	Und außerdem ...	Es ist offensichtlich, dass ...	Es evidente que ...
Por fin!	Na endlich!	Träume ich oder was?	Sueño o qué?
Cómo ha dicho?	Wie bitte?	Das kann man wohl sagen. Eso se puede decir.	
Por un lado ...	Auf der einen Seite ...	Aber ja.	Pero que sí.
Por otro lado ...	Auf der anderen Seite ...	Zweifellos.	No hay duda.
Si es así ...	Wenn es so ist ...	Angelegenheit	asunto
De otra manera...	Andererseits ...	Ich bin überzeugt, dass ...	
En una palabra ...	Kurz gesagt ...	Estoy convencido de que ...	
Etcétera ...	Und so weiter ...	Entschuldigung	disculpa; excusa; perdon
aunque	obwohl; selbst wenn ...	leider	por desgracia
todavía	noch	Ayuda! Un ladrón.	Hilfe! Ein Dieb.

Adjektive um Dinge zu beschreiben

Spanisch	Deutsch	Beispielsatz
barato/a	<i>billig</i>	El vestido es barato. Cuesta dos euros. <i>(Das Kleid ist billig. Es kostet 2€.)</i>
caro/a	<i>teuer</i>	Una casa en los Ángeles es muy cara. <i>(Ein Haus in L.A. ist sehr teuer.)</i>
sucio/a	<i>dreckig/schmutzig</i>	La cocina es sucia. Nadie ha limpiado. <i>(Die Küche ist dreckig. Niemand hat aufgeräumt.)</i>
limpio/a	<i>sauber</i>	El lavavajillas es bueno! La vajilla esta muy limpia. <i>(Die neue Spülmaschine ist super! Das Geschirr ist sehr sauber.)</i>
peligroso/a	<i>gefährlich</i>	En Australia hay serpientes peligrosas. <i>(In Australien gibt es gefährliche Schlangen.)</i>
perjudicial para	<i>schädlich für</i>	La quemadura de sol es perjudicial para la piel. <i>(Sonnebrand ist schlecht für die Haut.)</i>
tóxico/a	<i>giftig</i>	La poción mágica es tóxica. <i>(Der Zaubertrank ist giftig.)</i>
liso/a	<i>glatt</i>	Martina tiene es pelo liso. <i>(Martina hat glatte Haare.)</i>
áspero/a	<i>rau</i>	La pared de piedra es áspera. <i>(Die Steinwand ist rau.)</i>
suave	<i>weich</i>	El suéter de cachemir es suave. <i>(Der Kaschmirpullover ist weich.)</i>
espeluznante	<i>gruselig</i>	La decoración de Halloween es espeluznante. <i>(Die Halloweendekoration ist gruselig.)</i>
lindo/a	<i>niedlich</i>	El cachorro de los vecinos es muy lindo. <i>(Der Welpen der Nachbarn ist sehr niedlich.)</i>
divertido/a	<i>lustig</i>	El libro infantil es divertido. <i>(Das Kinderbuch ist lustig.)</i>
aburrido/a	<i>langweilig</i>	Para Carlos, la clase de religión es algo aburrida. <i>(Für Carlos ist Religionsunterricht langweilig.)</i>
emocionante	<i>spannend</i>	Las películas de James Bond son muy emocionantes. <i>(Die James Bond-Filme sind sehr spannend.)</i>
horrible	<i>schrecklich</i>	Una catástrofe natural es algo horrible. <i>(Eine Naturkatastrophe ist etwas schreckliches.)</i>
fácil	<i>leicht</i>	El examen de admisión era fácil. <i>(Die Aufnahmeprüfung war leicht.)</i>
difícil	<i>schwierig</i>	Los exámenes del máster eran difíciles. <i>(Die Prüfungen im Master waren schwierig.)</i>
intacto/a	<i>intakt</i>	La cafetera está intacta. <i>(Die Kaffeemaschine ist intakt.)</i>
roto/a	<i>kaputt</i>	El hervidor está roto. <i>(Der Wasserkocher ist kaputt.)</i>
alto/a	<i>laut</i>	"No!", ella dice en voz alta. <i>(„Nein!“, sagte sie mit lauter Stimme.)</i>
tranquilo/a	<i>leise</i>	Se esta tranquilo en el bosque. <i>(Im Wald ist es leise.)</i>
vacío/a	<i>leer</i>	La copa de vino está vacía. <i>(Das Weinglas ist leer.)</i>
lleno/a	<i>voll</i>	La copa está lleno de agua. <i>(Das Glas ist voll mit Wasser.)</i>
mojado/a	<i>nass</i>	La toalla está mojada. <i>(Das Handtuch ist nass.)</i>
seco/a	<i>trocken</i>	El desierto es seco. <i>(Die Wüste ist trocken.)</i>
correcto/a	<i>richtig</i>	La respuesta es correcta. <i>(Die Antwort ist richtig.)</i>
falso/a	<i>falsch</i>	La respuesta es falsa. <i>(Die Antwort ist falsch.)</i>
raído/a	<i>schäbig</i>	En una boda, no se lleva ropa raída. <i>(Auf einer Hochzeit trägt man keine schäbige Kleidung.)</i>
pesado/a	<i>schwer (Gewicht)</i>	El elefante es pesado. <i>(Der Elefant ist schwer.)</i>
ligero/a	<i>leicht (Gewicht)</i>	El ratón es ligero. <i>(Die Maus ist leicht.)</i>

profundo/a	<i>tief</i>	El Lago Baikal es al lago más profundo del mundo. (<i>Der Baikalsee ist der tiefste See der Welt.</i>)
alto/a	<i>hoch</i>	El Monte Everest es la montaña más alta del mundo. (<i>Der Mount Everest ist der höchste Berg der Welt.</i>)
corto/a	<i>kurz</i>	Voy a contar un cuento corto. (<i>Ich werde eine kurze Geschichte erzählen.</i>)
largo/a	<i>lang</i>	Las jirafas tienen cuellos largos. (<i>Giraffen haben lange Hälse.</i>)
amplio/a	<i>weit</i>	La tienda ofrece un conjunto amplio de colores. (<i>Der Laden bietet ein weites Spektrum an Farben an.</i>)
apretado/a	<i>eng (Kleidung)</i>	Los pantalones son apretados. (<i>Die Hose ist eng.</i>)
estrecho/a	<i>schmal</i>	La cama era un poco estrecha pero el precio era razonable. (<i>Das Bett ist etwas schmal, aber der Preis war angemessen.</i>)
valioso/a	<i>wertvoll</i>	Los diamantes son muy valiosos. (<i>Diamanten sind sehr wertvoll.</i>)
abierto/a	<i>offen</i>	La puerta está abierta. (<i>Die Türe ist offen.</i>)
cerrado/a	<i>geschlossen</i>	La ventana está cerrada. (<i>Das Fenster ist geschlossen.</i>)
hay luz	<i>hell</i>	Tiene mucha luz, cocina nueva. (<i>Es ist hell hier und die Küche ist neu.</i>)
brillante	<i>hell</i>	Todo es tan brillante, incluso de noche. (<i>Alles ist so hell, sogar Nachts</i>)
claro/a	<i>hell</i>	El Camino Blanco: fácil y claro. (<i>Die Weiße Straße, eben und hell.</i>)
oscuro/a	<i>dunkel</i>	Es oscuro y un poco inquietante. (<i>Es ist dunkel und ein wenig unheim.</i>)

Felicitaciones y buenos deseos (Herzlichen Glückwunsch und gute Wünsche)

Felicidades!	Congratulations!	Felices fiestas!	Happy Holidays!
Felicitaciones!	Congratulations!	Feliz día de la madre!	Happy Mother's Day!
Estoy feliz por ti!	I'm happy for you!	Feliz día del padre!	Happy Father's Day!
Te felicito!	I congratulate you!	Feliz día del niño!	Happy Childrens Day
Que alegría esta noticia!	What a joy this news!	Feliz día de la mujer!	Happy Womens Day!
Salud!	Cheers!	Feliz aniversario!	Happy Anniversary!
Muchas felicidades!	Big congratulations!		
Enhorabuena!	Congratulations	Felicidades por tu ascenso!	Congratulations on your promotion!
Feliz cumpleaños!	Happy Birthday!		
Felices Pascuas!	Happy Easter!		
Feliz navidad!	Merry Christmas!	Bien merecido tu nuevo cargo!	
Feliz año nuevo!	Happy New Year!	Well deserved your new position!	
Disfrutalo mucho!	Enjoy it!		
Enhorabuena!	Congratulations!	Sabía que lo lograrías!	
		I knew you would make it!	
Que tus buenos deseos se cumplan este año!		Te auguro mucho éxito!	
May your good wishes come true this year!		I wish you a lot of success!	
Felicidades a los nuevos padres!			
Congratulations to the new parents!		Eres el mejor, felicidades!	
		You are the best, congratulations!	
Bienvenido al mundo bebé!			
Welcome to the world baby!		Felicidades por su boda!	
		Congratulations on your wedding!	
Felicidad para el recién nacido!			
Happiness to the newborn		Les deseo lo mejor en su vida de casados!	
		I wish you the best in your married life!	
Felicidades en esta nueva etapa de sus vidas!			
Congratulations on this new phase of your lives!		Que el amor siga presente en sus vidas!	
		May love remains present in their lives!	
Enhorabuena por tu nuevo auto!			
Congratulations on your new car!			

Präpositionen und Ausdrücke - Zeit

<u>Spanisch</u>	<u>Deutsch</u>	<u>Verwendung</u>	<u>Beispiel</u>
a	um	bei Uhrzeiten	a las 8 horas
a	bis	von ... bis ...	de lunes a jueves
antes de	vor	vor einem Zeitpunkt	antes de las 8; antes del curso
de	von	von ... bis ...	de 8 a 9 de lunes a jueves
dentro de	in	bestimmte Zeitangabe	dentro de una hora
desde	seit, ab	von einem Zeitpunkt an	desde 1980; desde las 8 horas
desde hace	seit	über einen Zeitraum bis	desde hace 2 años
ahora	jetzt	augenblicklich	ahora; en este momento; ahora o nunca
después de	nach	nach einem Zeitpunkt	después de las 8; después del curso
durante	während	Dauer angeben	durante las; vacaciones; durante tres días
en	im	im Monate, Jahreszeiten	en febrero; en verano; en 2008
hasta	bis	bis zu einem Zeitpunkt	hasta febrero
por	an, in	unbestimmte Zeitangabe	por la mañana, por la noche
sobre	gegen,	ungefähre Zeitangabe	sobre las 10 horas
tras	nach	nach einem Zeitpunkt	tras el invierno

Eigenschaften und Qualitäten:

Emotionale Intelligenz (Gefühle wahrnehmen, beeinflussen)
Ambition (Ehrgeiz: Leistung, Erfolg, Anerkennung, Macht)
Engagement (Vitalität und Hingabe)
Zusammenarbeit
Einstellung (Motivation, Arbeitszufriedenheit)
An neue Situationen anpassen
Produktivität (Verhältnis Aufwand zu Ertrag)
Proaktivität (vorausplanendes Handeln)
Positivität (Grundhaltung die auf Positives ausgerichtet ist)
Kenntnisse über neue Technologien

Características y cualidades:

Inteligencia emocional
Ambición
Compromiso e implicación
Trabajar en equipo
Actitud
Adaptarse a nuevas situaciones
Productividad
Proactividad
Positividad
Conocimiento de las nuevas tecnologías

Präpositionen und Ausdrücke - Ort (Position und Richtung)

<u>Spanisch</u>	<u>Deutsch</u>	<u>Verwendung</u>	<u>Beispiel</u>
a	in, nach	Richtung Gebäude, Stadt	a la biblioteca; a Brasil
a casa de	zu	zu einer Person	ir a casa de mis padres
a la derecha de	rechts von	auf einer Seite (rechts)	a la derecha del coche
a la izquierda de	links von	auf einer Seite (links)	a la izquierda del coche
al lado de	neben	daneben	Juan está al lado del coche.
alrededor de	um; herum	ringsherum	alrededor de la casa
a través de	durch	auf die andere Seite	a través de la puerta; a través de Esp.
cerca de	in der Nähe von	geographische Nähe	Vivo cerca de la estación.
cercano	in der Nähe von	geographische Nähe	Vivo cercano (al lado) de la estación.
contra	gegen	gegen etwas	contra la pared
de	von, aus, in	von einem Ort (woher)	Vengo de un pueblo pequeño de
debajo de	unter	direkt unter etwas	debajo de la mesa
delante de	vor	vor etwas	delante del árbol
detrás de	hinter	hinter etwas	detrás de la casa
en	in	Raum, Gebäude, Strasse, Stadt, Land (wo?)	En la ciudad; En el libro; Me gusta leer en el tren.
en	auf	direkt auf etwas	sentarse en la silla
en casa de	bei	bei einer Person	estoy en casa de Pablo
encima de	auf	direkt auf etwas	encima de la mesa
enfrente de	gegenüber	direkt gegenüber von etwas	Él vive enfrente de mi casa.
entre	zwischen	zwischen Sachen	Andorra está entre; Francia y España.
fuera de	ausserhalb	ausserhalb von etwas	fuera de la casa
hacia	nach	in Richtung (fast bis dorthin)	Ve hacia el norte.
junto a	bei, neben	daneben	junto a la entrada
lejos de	weit entfernt	geographische Weite	Vivo lejos de la estación.
por	durch	Weg/Richtung	Tienes que entrar por la puerta.
sobre	über	direkt über etwas	sobre la cabeza
sobre	auf	direkt auf etwas	sobre la mesa
tras; atrás	hinter	hinter etwas	tras la puerta
abajo	unter (räumlich)	unter freiem Himmel	abajo al aire libre
abajo	unten	unten am Fluss	abajo en el río

Andere wichtige Präpositionen und präpositionale Ausdrücke

<u>Spanisch</u>	<u>Deutsch</u>	<u>Verwendung</u>	<u>Beispiel</u>
a	mit, zu	Mittel, Instrument reisen zu Fuss, zu Pferde	hecho a mano, escribir a máquina ir a pie, a caballo
Dativ	Angabe des indirekten Objekts (Dativ)		Le di el libro a mi hermana.
Akkusativ (Personen)	Angabe des direkten Objekts		He visto a Clara.
a favor de	dafür sein	einverstanden sein	Estoy a favor de elegir un nuevo delegado de clase.
zu Gunsten	zum Nutzen/Vorteil von jemd/etwas		El barco está a favor del viento.
a pesar de	trotz	einer Sache zum Trotz	a pesar del mal tiempo
con	mit	mit jemandem	con su perro, con Juan
con	mit	Art und Weise	con alegría
de	von	entspricht dem deutschen Genitiv	una página del libro
	der Verursacher, Autor usw.		un libro de Gabriel García Márquez
	der Überbringer wird genannt		un regalo de Julia
	aus	Material, Beschaffenheit	un jersey de algodón
en	mit	bei Verkehrsmitteln	en coche, en tren, en avión, en moto
en contra de	gegen	ablehnend	estar en contra de una idea
gracias a	dank	Hilfe von jemandem/etwas	Gracias a Carmen Gracias a mi ordenador.
por	per	Mittel, Instrument, Art und Weise	Por correo electrónico
	von	der Urheber im Passiv wird genannt	El piso fue alquilado por una familia
por	Verteilung		tres veces por semana
	wegen, aufgrund	Grund, Ursache	fue detenido por robo
para	für, um...zu	der Empfänger wird genannt	un regalo para mi; padre
según	nach, laut, gemäss; auf etwas verweisen		según el periódico
sin	ohne	das Fehlen von ...	sin mis maletas; sin mi hermano
sobre	über	Angabe eines Themas	un artículo sobre la pobreza
sino (excepto)	ausser	Niemand ausser dir.	Radie sin tú.
sube y baja	auf-ab-steigen	zum Gipfel aufsteigen	suba a la cima
quién	wer	Wer ist da?	Quién es?
quien	welche (r,s)	Wer interesse hat, ...	A quien le interese ...

Besonderheiten

Die Präpositionen a und de

Die Präpositionen a und de werden mit dem Artikel el zu einem Wort zusammengezogen.

Präposition + Artikel	Beispiel
a + el = al	yo voy al cine
de + el = del	el perro del vecino

Indefinitpronomen

algo	etwas	nadie	niemand
alguien	jemand , irgendein	ningún	kein
alguno/a/os/as	einige	ninguno/a	niemand, keiner
cada	jede	poco/a/os/as	wenig/e/r/s
cierto, cierta	ein gewisser, eine gewisse	todo/a/os/as	alle/r/s, jeder, jede
ciertos, ciertas	gewisse (Pl. m, Pl. f)	varios/as	verschiedene, mehrere
nada	nichts	bastante / bastantes	ausreichend, genug
demasiado	zu viel, zu sehr	tanto	so sehr, so viel
suficiente	genug, ausreichend	mucho/a, muchos/as	viel, sehr
uno/a, unos/as	ein, eine, einige, ein paar	otro/a, otros/as	ein anderer, sonstige
demás	alle/s andere	cualquiera	jeder (Beliebige)
mismo/a/-os/as	das Gleiche		

Beispiele mit Indefinitpronomen

Aquí no se gana mucho - Hier verdient man nicht viel

Tienes poca paciencia - Du hast wenig Geduld

Creo que como demasiado - Ich glaube, ich esse zu viel

No tengo bastante para pagar - Ich habe nicht genug, um zu zahlen

Hay suficiente crédito en el celular? - Ist ausreichend Guthaben auf dem Handy vorhanden?

Necesita usted algo? - Brauchen Sie etwas

No, gracias, nada - Nein, danke; nichts

Ha venido alguien? - Ist jemand gekommen?

No, nadie - Nein, niemand

Tienes alguna idea? - Hast du irgendeine Idee?

Si necesitas sellos, aquí hay algunos. - Wenn Du Briefmarken brauchst, hier sind welche

Alguno de vosotros sabe la hora? - Weiss (irgend)einer von euch, wie viel Uhr es ist?

Ninguno tiene reloj - Keiner hat eine Uhr

Uno tiene que tener cuidado. Una también, por supuesto - Man muss aufpassen, „Frau“ auch, selbstverständlich

Has terminado todo? - Hast du alles fertiggemacht?

Has escuchado todas las canciones? - Hast du alle Lieder gehört?

Vamos todos al restaurante? - Gehen wir alle ins Restaurant?

No debes beber tanto - Du sollst nicht so viel trinken

Prefiero otro color - Mir ist eine andere Farbe lieber

Pedimos muchas cosas a los demás - Wir verlangen von den anderen eine ganze Menge

Cada uno de nosotros trabaja en la tienda - Jeder Einzelne von uns arbeitet im Laden

Eso no lo hace cualquiera - Das macht nicht jeder

Comentamos varios puntos - Wir kommentieren mehrere Punkte

Siempre es lo mismo contigo - Das ist immer das Gleiche mit dir

Ha leído mucho, de ahí que lo sepa - Er hat viel gelesen, daher weiss er es

Ergänzungen bezüglich vez/veces

Auszug aus <https://de.pons.com/%C3%BCbersetzung/spanisch-deutsch/vez>

1. vez (acto repetido - wiederholte Handlung[en]):

pocas veces	selten
muchas veces	oft; etliche [o. viele] Male
otra vez	noch einmal
por primera vez...	zum ersten Mal
aquella vez	damals
esta vez	diesmal
por casualidad alguna vez	zufällig einmal
otra vez será	dann eben ein anderes Mal

2. vez (con número):

vez	Mal nt
una vez; da una vez	ein Mal; mit einem mal
una y mil veces	hunderttausend Mal
3 veces 9 (Math.)	3 mal 9
por enésima vez	zum x-ten Mal
repetidas veces	öfter(s) [o. des Öfteren]
cien veces	hundert Mal
una vez por todas	ein für allemal
él tenía dos veces más que ella	er hatte zweimal [o. doppelt] so viel wie sie

3. vez (turno - Verschieben / Reihe):

darle la vez a alguien	sich hinter einem anstellen
ceder la vez en una cola	in einer Schlange seinen Platz abtreten
cuando llegue mi vez hablaré	wenn ich dran [o. an der Reihe] bin, werde ich reden
él a su vez no respondió	er seinerseits antwortete nicht

4. vez (cuentos - Geschichte):

érase [o había] una vez...	es war einmal ...
----------------------------	-------------------

5. vez (Wendung):

a vez	daher
a la vez	gleichzeitig
a [o algunas] veces	manchmal
alguna que otra vez	gelegentlich; hin und wieder
cada vez que la veo...	jedes Mal wenn ich sie sehe ...
cada vez me gusta menos	es gefällt mir immer weniger [o. von Mal zu Mal weniger]
de una vez (en un solo acto)	mit einem Mal
de una vez (sin interrupción)	in einem Mal; auf einmal
de una vez (definitivamente)	endgültig
acabemos de una vez	lass es uns ein für alle Mal hinter uns bringen
de vez en cuando	ab und zu
en vez de	(an)statt; anstelle [o. an Stelle] von
rara vez	selten
tal vez	vielleicht
una y otra vez	immer wieder; ein ums andere Mal
una vez que haya terminado...	wenn ich erst einmal [o. sobald ich] fertig bin ...
hacer las veces de algo	als etw dienen
otra vez (de nuevo)	wieder
otra vez (reiteradamente)	nochmals
la próxima vez	das nächste mal

Regelmässige Konjugation Präsens:

hablar (habl-)

yo -o (ich spreche), tú -as (du sprichst), él/ella -a (er/sie spricht), nosotros/-as -amos (wir sprechen), vosotros/-as -áis (ihr sprecht), ellos/-as -an (sie sprechen)

beber (beb-)

yo -o (ich trinke), tú -es (du trinkst), él/ella -e (er/sie trinkt), nosotros/-as -emos (wir trinken), vosotros/-as -éis (ihr trinkt), ellos/-as -en (sie trinken)

escribir (escrib-)

yo -o (ich schreibe), tú -es (du schreibst), él/ella -e (er/sie schreibt), nosotros/-as -imos (wir schreiben), vosotros/-as -ís (ihr schreibt), ellos/-as -en (sie schreiben)

Regelmässige Konjugation Indefinido:

	<u>yo</u>	<u>tú</u>	<u>él/ella/usted</u>	<u>nosotros</u>	<u>vosotros</u>	<u>ellos/ustedes</u>
-ar:	-é	-aste	-ó	-amos	-asteis	-aron
-er + -ir:	-í	-iste	-ió	-imos	-isteis	-ieron

Signalwörter Indefinido:

ayer (gestern), **anteayer** (vorgestern), **anoche** (gestern Abend), **el año pasado** (letztes Jahr), **el mes pasado** (letzten Monat), **el semana pasada** (letzte Woche), **hace** (seit), **el otro día** (neulich; vor ein paar Tagen), **en [año]** (im Jahr yyyy), **en abril** (im April), **una vez** (einmal), **de repente** (plötzlich)

Regelmässige Konjugation Imperfecto:

	<u>Verb-Endungen -ar</u>	/	<u>Verb-Endungen -er</u>	=	<u>Verb-Endungen -ir</u>
Yo	-aba		-ía		-ía
Tú	-abas		-ías		-ías
Él, Ella	-aba		-ía		-ía
Nosotros	-ábamos		-íamos		-íamos
Vosotros	-abais		-íais		-íais
Ellos	-aban		-ían		-ían

Excepciones Imperfecto

	<u>ser</u>	<u>ir</u>	<u>ver</u>
Yo	era	iba	veía
Tú	eras	ibas	veías
Él/ella, usted	era	iba	veía
Nosotros/-as	éramos	íbamos	veíamos
Vosotros/-as	erais	ibais	veíais
Ellos/-as, ustedes	eran	iban	veían
→	Hinweis imperfecto: “hay” wird zu “había” (es hat, es hatte)		

Signalwörter Imperfecto:

habitualmente (in der Regel, gewöhnlich), **generalmente** (allgemein, im Allgemeinen), **a menudo** (oft, häufig), **frecuentemente** (häufig), **siempre** (immer), **antes** (vorher), **antiguamente** (früher), **todos los días/meses/años/semanas...** (jeden Tag/Monat/jedes Jahr/jede Woche...), **todos los lunes/martes/fines de semana...** (jeden Montag/... /jedes Wochenende...), **todos los veranos/las primaveras** (jeden Sommer/Frühling)

Verben mit nur unregelmässiger 1. Person im Presente

Conocer → Conozco
Poner → Pongo
Traer → Traigo

Dar → Doy
Saber → Sé
Ver → Veo

Hacer → Hago
Salir → Salgo

Sein	Ser	(mit Haber Hilfsverb)			
	<i>Presente</i>	<i>Pre. imp.</i>	<i>Futuro</i>	<i>Participio</i>	<i>Condicional</i>
(yo)	soy	era	seré	he sido	seria
(tú)	eres	eras	serás	has sido	serias
(él/ella/Ud.)	es	era	será	ha sido	seria
(nosotros)	somos	éramos	seremos	hemos sido	seríamos
(vosotros)	sois	erais	seréis	habéis sido	seríais
(ell.s/Uds.)	son	eran	serán	han sido	serían

Haben	Tener	(mit Haber Hilfsv.)			
	<i>Presente</i>	<i>Pre. imp.</i>	<i>Futuro</i>	<i>Participio</i>	<i>Condicional</i>
(yo)	tengo	tenia	tendré	he tenido	tendría
(tú)	tienes	tenias	tendrás	has tenido	tendrías
(él/ella/Ud)	tiene	tenia	tendrá	ha tenido	tendrá
(nosotros)	tenemos	teníamos	tendremos	hemos tenido	tendríamos
(vosotros)	tenéis	teníais	tendréis	habéis tenido	tendríais
(ell.s/Uds)	tienen	tenían	tendrán	han tenido	tendrían

Wünschen	Desear	Machen Hacer			
	<i>Presente</i>	<i>Pretérito perf. comp.</i>	<i>Presente</i>	<i>Pretérito perf. comp.</i>	
(yo)	deseo	he deseado	hago	he hecho	
(tú)	deseas	has deseado	haces	has hecho	
(él/ella/Ud)	desea	ha deseado	hace	ha hecho	
(nosotros)	deseamos	hemos deseado	hacemos	hemos hecho	
(vosotros)	deseáis	habéis deseado	hacéis	habéis hecho	
(ell.s/Uds)	desean	han deseado	hacen	han hecho	

Heissen - Lllamar	Sich nennen - Llamarse
<i>Presente</i>	<i>Verbo reflexivo</i>
(yo)	me llamo
(tú)	te llamas
(él/ella/Ud)	se llama
(nosotros)	nos llamamos
(vosotros)	os llamáis
(ell.s/Uds)	se llaman

Conjugación llevar y traer (bringen)

	allí (dorthin)	aquí (hierher)
yo	llevo	traigo
tú	llevas	traes
él/ella	lleva	trae
nosotros/as	llevamos	traemos
vosotros/as	lleváis	traéis
ellos/ellas	llevan	traen

Yo te llevo un regalo.

Tú me traes un regalo; me traes una cerveza, por favor.
Podría traer otro café, por favor.

Esa muchacha "trae" (o) "lleva" una blusa bonita.

Futuro simple - Bildung der Zukunft

Um Verben im Futuro simple zu konjugieren, hängen wir an den Infinitiv des Verbs folgende Endungen an: -é, -ás, -á, -emos, -éis, -án

<u>Person</u>	<u>-ar</u> <u>hablar</u>	<u>-er</u> <u>aprender</u>	<u>-ir</u> <u>vivir</u>
yo	hablaré	aprenderé	viviré
tú	hablarás	aprenderás	vivirás
el/ella/usted	hablará	aprenderá	vivirá
nosotros/-as	hablaremos	aprenderemos	viviremos
vosotros/-as	hablaréis	aprenderéis	viviréis
ellos/ellas/ustedes	hablarán	aprenderán	vivirán

Konjugation der unregelmäßigen Verben

Einige Verben haben im Futuro simple unregelmäßige Formen.

Die Endungen entsprechen jedoch denen der regelmäßigen Verben: -é, -ás, -á, -emos, -éis, -án.

decir → dir-é,	-ás,	-á,	-emos,	-éis,	-án
hacer → har-é,	-ás,	-á,	-emos,	-éis,	-án
querer → querr-é,	-ás,	-á,	-emos,	-éis,	-án
saber → sabr-é,	-ás,	-á,	-emos,	-éis,	-án

hay → habr-á (dritte Person einzahl): es gibt → es wird geben

Verben mit eingeschobenem d

<u>Person</u>	<u>poner</u>	<u>salir</u>	<u>tener</u>	<u>valer</u>	<u>venir</u>
yo	pondré	saldré	tendré	valdré	vendré
tú	pondrás	saldrás	tendrás	valdrás	vendrás
él, ella, usted	pondrá	saldrá	tendrá	valdrá	vendrá
nosotros/-as	pondremos	saldremos	tendremos	valdremos	vendremos
vosotros/-as	pondréis	saldréis	tendréis	valdréis	vendréis
ellos/-as, ustedes	pondrán	saldrán	tendrán	valdrán	vendrán

Die spanische Zeitform Futuro simple verwenden wir für:

Absichten für die Zukunft

Mañana ordenaré los documentos.

Morgen werde ich die Unterlagen bestellen.

Vermutungen für die Zukunft

No lo acabarás en un día.

Du wirst es nicht an einem Tag beenden.

Vermutungen für die Gegenwart

Me imagino que su oficina todavía estará desordenada.

Ich kann mir vorstellen, dass Ihr Büro immer noch überladen sein wird.

Bildung des Condicional simple

Verben im Condicional simple konjugieren wir, indem wir an den Infinitiv des Verbs folgende Endungen anhängen, die für Verben auf -ar/-er/-ir gleich sind.

Die Endungen sind immer: -ía -ías -ía -íamos -íais -ían

Person	-ar	-er	-ir
	<u>hablar</u>	<u>aprender</u>	<u>vivir</u>
yo	hablaría	aprendería	viviría
tú	hablarías	aprenderías	vivirías
el/ella/usted	hablaría	aprendería	viviría
nosotros/-as	hablaríamos	aprenderíamos	viviríamos
vosotros/-as	hablaríais	aprenderíais	viviríais
ellos/ellas/ustedes	hablarían	aprenderían	vivirían

Verben mit eingeschobenem d

Bei den Verben poner, salir, tener, valer und venir wird der Vokal der Infinitiv-Endung (-er, -ir) durch den Buchstaben d ersetzt.

Person	<u>poner</u>	<u>salir</u>	<u>tener</u>	<u>valer</u>	<u>venir</u>
yo	pondría	saldría	tendría	valdría	vendría
tú	pondrías	saldrías	tendrías	valdrías	vendrías
él, ella, usted	pondría	saldría	tendría	valdría	vendría
nosotros/-as	pondríamos	saldríamos	tendríamos	valdríamos	vendríamos
vosotros/-as	pondríais	saldríais	tendríais	valdríais	vendríais
ellos/-as, ustedes	pondrían	saldrían	tendrían	valdrían	vendrían

Wir verwenden Condicional simple:

für Einladungen:

Querríais venir a las diez y media a cenar?

als höfliche Bitte

Podrías hacer una tarta para el postre?

als Wunsch

Me encantaría!

als Anregung oder Vorschlag

Aunque entonces deberías ir ahora a comprar los ingredientes, no?

als Vermutung oder Ausdruck der Wahrscheinlichkeit

Sí, claro. Pero a lo mejor llegaríamos un poco tarde.

als Ausdruck eines Zweifels/einer Unsicherheit in der Vergangenheit

Pensé que no estarías aún en casa.

für zukünftige Handlungen aus Sicht der Vergangenheit

Sandra dijo que llegaría sobre las diez de la noche de trabajar.

Verbos en imperativo (Befehlsform in Spanisch, bejahter Imperativ)

In der Tú-Form entspricht der Imperativo der 3. Person Singular:

hablar → Habla! Sprich! Comer → Come! Iss! Abrir → Abre! Öffne!

In der Vosotros-Form wird für den Imperativo am Ende -d ein eingefügt:

hablar → Hablad! Sprecht! Comer → Comed! Esst! Abrir → Abrid! Öffnet!

In der Höflichkeits-Form, Usted[es] werden die Endungen geändert, im Singular:

hablar → Hable! Sprechen Sie! Comer → Coma! Essen Sie! Abrir → Abra! Öffnen ...!

In der Höflichkeits-Form, Usted[es] werden die Endungen geändert, im Plural (+n):

hablar → Hablen! Sprechen Sie! Comer → Coman! Essen Sie! Abrir → Abran! ...!

Julia tiene estrés en el trabajo.	Trabaja menos!
Julia no tiene apetito.	Toma tapes antes de comer!
Julia piensa muy poco en ella misma.	Piensa en el futuro!
A Julia le duele la cabeza.	Ve a la farmacia!
Julia está nerviosa.	Bebe un vaso vino tinto!
Darío duerme poco.	Acuéstate y duerme más!
Darío está triste.	Sé positivo!
Darío gasta demasiado dinero.	Haz un plan financiero!
Darío llega a menudo tarde al trabajar.	Levántate más temprano!
Darío tiene tos.	Toma una aspirina!
Sofía ha subido de peso.	Come menos pan!
Sofía no conoce a mucha gente.	Ven con nosotros a pasear!
A Sofía no le gusta su trabajo.	Cambia el trabajo!
A Sofía le duelen los pies.	Haz menos deporte!
Sofía no sabe decir no a sus colegas.	Habla más libre!

Ejemplos imperativos

<u>Verbos imperativo</u>	<u>tú / usted</u>	<u>Ejemplos</u>
decir (sagen)	di / diga	Dime cuántos años tienes (Sag mir wie alt du bist!)
hacer (machen, tun)	haz / haga	Haz la cama! (Mach das Bett!)
ir (gehen)	ve / vaya	Vete! (Geh!) / Usted vaya! (Gehen Sie!)
venir (kommen)	ven / venga	Ven a mi casa! (Komm zu mir nach Haus!)
poner (legen, stellen)	pon / ponga	Ponlo en mi habitación! (Stell das in mein Zimmer!)
salir (weg-, rausgehen)	sal / salga	Sal de aquí! (Raus hier!)
ser (sein)	sé / sea	Sé un buen chico! (Sei ein guter Junge!)
tener (haben)	ten / tenga	Ten cuidado! (Vorsicht!)
dar (geben)	da / dé	Dame un beso! (Gib mir einen Kuss!)
oír (hören)	oye / oiga	Oye música! (Höre Musik!)
hablar (sprich)	habla / hable	Hablemos! (Lass uns reden!)
aprender (lernen)	aprende / aprenda	(Lerne!)
escribir (schreiben)	escribe / escriba	(Schreib!)
andar (walken)	anda / ande	(Lauf!)
mirar (zusehen)	mira / mire	(Schau!)

A continuación una tabla de excepciones:

Unregelmässige Imperativformen in der 2. Person Singular (daher nur in der Tú-Form unregelmässig):

decir / dices	Di!	Sag!	Dilo!	Sag es!
hacer / haces	Haz!	Mach es!	Haz rápido!	Beeil dich!
ir / vas	Ve!	Geh!	Ve más despacio!	Geh langsamer!
poner / pones	Pon!	Setzen!	Pon atención!	Pass auf!
salir / sales	Sal!	Geh hinaus!	Sal de aquí!	Verschwinde von hier!
ser / eres	Sé ...!	Sei ...!	Sé valiente!	Sei mutig!
tener / tienes	Ten!	Nimm!	Toma dos!	Nimm zwei!
venir / vienes	Ven!	Komm!	Ven rápido!	Komm schnell!

Adjuntar pronombres en imperativo (Pronomen an den Imperativ anhängen):

Dame!	Gib mir!
Dime!	Sags mir!
Escuchadme!	Hört mir zu!
Dúchate!	Dusch dich!
Duchaos!	Duscht euch!
Amarte!	Liebe dich!

Spanische Zeitformen: Vergangenheit

1. Pretérito Perfecto - Participio pasado

Das Pretérito perfecto drückt eine abgeschlossene Handlung in der Vergangenheit aus - das Ergebnis hat aber noch einen Bezug zur Gegenwart.

Du bildest das Spanische Perfekt mit dem **Hilfsverb haber** und dem **Participio pasado** des Vollverbs (= Partizip Perfekt).

Beispielsätze

He trabajado hasta tarde ayer. Hoy estoy cansado.

Felipe ha aprendido su vocabulario.

Übersetzung

Gestern habe ich lange gearbeitet. Heute bin ich müde.

Philipp hat seinen Wortschatz gelernt.

Die Bildung des Hilfsverbs haber:

Person	haber
yo	he
tú	has
él/ella	ha
nosotros/-as	hemos
vosotros/-as	habéis
ellos/-as	han

Números españoles (Spanische Zahlen)

Die wichtigsten Regeln zu den spanischen Zahlen in einer Übersicht zusammengefasst.

- Die Zahl eins in allen ihren Formen (1, 21, 31, 41...) ändert vor weiblichen und männlichen Substantiven Ihre Schreibweise: "Un chico" und "una chica".
- Gleiches gilt für die Hunderterzahlen: "Doscientos chicos" und "doscientas chicas".
- Die spanischen Zahlen bestehen bis zur Zahl 30 aus nur einem einzelnen Wort. Danach gilt dies nur mehr für die vollen Zehner- Hunderterzahlen sowie Tausend. Die restlichen Zahlen sind zusammengesetzt.
- Ab der Zahl dreissig setzen sich die spanischen Zahlen auf die folgende Art und Weise zusammen: Zehnerzahl (30, 40, 50, 60, 70, 80, 90) + y + Zahlen von bis 1 bis 9.
- Um die Zahlen zwischen den Hunderterschritten zu bilden, hängst Du an die Hundert einfach die Zahl zwischen 1 und 99 an. Dabei folgst du den Regeln für diese Zahlen.
- Das Plural "miles" (Tausende) wird für Zahlen nicht verwendet, sondern nur für Ausdrücke wie "miles de personas" (tausende Personen).
- "Mil" steht immer am Ende der ausgeschriebenen Zahl und nicht am Anfang wie "cien". Falls zu den Tausender- auch noch Hunderterstellen kommen, dann stehen diese hinter den Tausendern.
- Wie "mil" steht auch die Million ("millón") am Ende der ausgeschriebenen Zahl. 1 Million steht in der Einzahl "millón", ab 2 Millionen wird die Mehrzahl "millones" verwendet.
- Eine Milliarde wird auf Spanisch als "mil millones" bezeichnet.

5 - Cinco		15 - Quince		50 - Cincuenta		500 - Quinientos	
1	uno/a			2	dos		
3	tres			4	cuatro		
5	cinco			6	seis		
7	siete			8	ocho		
9	nueve			10	diez		
11	once			12	doce		
13	trece			14	catorce		
15	quince			16	dieseis		
17	diecisiete			18	dieciocho		
19	diecinueve			20	veinte		
30 - treinta				31 - treinta y uno			
32 - treinta y dos				33 - treinta y tres			
40 - cuarenta				41 - cuarenta y uno			
42 - cuarenta y dos				50 - cincuenta			
60 - sesenta				70 - setenta			
80 - ochenta				90 - noventa		100 - cien	101 - Ciento uno

Beispiele:

125 898 = Ciento veinticinco mil ochocientos noventa y ocho

345 656 = Trescientos cuarenta y cinco mil seiscientos cincuenta y seis

500'550'515 - Quinientos millones quinientos cincuenta mil quinientas quince

Números ordinales (Ordnungszahlen)

Im Spanischen werden Ordnungszahlen (números ordinales) nicht durch einen Punkt nach der Zahl gekennzeichnet, sondern durch ein hochgestelltes °, bzw. º.

Sie richten sich nach dem Genus und Numerus des Substantivs.

Die Ordnungszahlen primero und tercero verlieren vor einem männlichen Substantiv das -o: El primer coche es de Julio. En el tercer piso está el odontología.

1°, 1ª primer/-o/-a

2°, 2ª segundo/-a

3°, 3ª tercer/-o/-a

4°, 4ª cuarto/-a

5°, 5ª quinto/-a

6°, 6ª sexto/-a

7°, 7ª séptimo/-a

8°, 8ª octavo/-a

9°, 9ª noveno/-a

10°, 10ª décimo/-

11° undécimo/-a

Ab 11° (undécimo) werden Ordnungszahlen selten verwendet. Stattdessen benutzt man Kardinalzahlen und setzt diese hinter das Substantiv: En el piso doce.

Vollständigkeitshalber trotzdem die weiteren Ordinalzahlen:

12° duodécimo/-a; 13° decimotercero/-a; 14° decimocuarto/-a; 20° vigésimo/-a;

22° vigésimo segundo/-a; 30° trigésimo/-a; 100° céntesimo/-a; 1000° milésimo/-a

Ordnungszahlen stehen meistens vor einem Substantiv oder ersetzen es:

Es la tercera vez que te llamo y no respondes.

Unbetonte Possessivpronomen

Unbetonte Possessivpronomen (auf Spanisch: adjetivos posesivos átonos) stehen immer vor einem Nomen (sie werden von einem Nomen „begleitet“). Sie stimmen in Geschlecht und Zahl mit dem sogenannten Besitz überein, wobei nur die 1. und 2. Person Plural eine gesonderte feminine Form haben: Beispiel: Estoy buscando mi sombrero.

Los pronombres posesivos no acentuados (unbetont) van antes del sustantivo.

Person (= Besitzer/-in) Singular Plural

1. Person Singular	mein/e	mi mis
2. Person Singular	dein/e	tu tus
3. Person Singular	sein/e	su sus
1. Person Plural	euer/e	vuestro/-a vuestros/-as
2. Person Plural	ihr/e	su sus (zB. von ihr)
3. Person Plural	unser/e	nuestro/-a nuestros/-as

Betonte Possessivpronomen

Betonte Possessivpronomen (auf Spanisch: adjetivos posesivos tónicos) stehen immer hinter dem Nomen, auf das sie sich beziehen. Sie stimmen in Geschlecht und Zahl mit dem sogenannten Besitz überein. Im Deutschen verwenden wir hier typischerweise von + Pronomen.

Beispiel: Me llamo Julia y estoy buscando mi sombrero.

Los pronombres posesivos acentuados vienen después del sustantivo (con un artículo reemplazan al sustantivo)

Possessivpronomen als Ersatz (sustantivo con artículo - subrayado en el texto)

Possessivpronomen als Ersatz (auf Spanisch: pronombres posesivos) stehen allein - ohne Nomen. Das Nomen wurde normalerweise aber vorher erwähnt und nun durch das Possessivpronomen ersetzt, das sich in Geschlecht und Zahl nach dem Nomen richtet.

Beispiel: No es mi sombrero, es el suyo.

Person (Besitzer/-in) Singular Plural

männlich weiblich männlich weiblich

1. Person Singular	mein/-e	el mío la mía (von mir)	los míos	las mías
2. Person Singular	dein/-e	el tuyo la tuya (von dir)	los tuyos	las tuyas
3. Person Singular	sein/-e	el suyo la suya (von ihr)	los suyos	las suyas
1. Person Plural	unser/-e	el nuestro la nuestra (uns)	los nuestros	las nuestras
2. Person Plural	euer/-er	el vuestro la vuestra (euch)	los vuestros	las vuestras
3. Person Plural	ihr/-e	el suyo la suya (ihnen)	los suyos	las suyas

Tópico (Raum):

Aquí / Acá (hier)

Cerrar (nah)

este

estos

esta

estas

ESTO (unbestimmt)

Ahí (dort)

Lejos (weit weg)

ese

esos

esa

esas

ESO (unbestimmt):

Allí / Allá (dort, weit weg)

Más lejos (weiter weg)

aquel

aquellos

aquella

aquellas

AQUELLO (unbest.)

Esa suena bien (das hört sich gut an). **Eso** es todo por hoy (das ist alles für heute).

Cuánto cuesta esta taza aquí? Mira ese bote que esta ahí. Me gustan aquellas flores

Wenn sich etwas ganz in der Nähe befindet (also hier ist):

Esta tarjeta es tuya.

(Diese Karte ist deine).

Estas sillas son muy caras.

(Diese Stühle sind sehr teuer).

Me gusta este coche.

(Mir gefällt dieses Auto).

Estos chicos están aprendiendo alemán.

(Diese Jungen lernen Deutsch).

Wenn etwas nicht direkt in unserer Nähe, aber auch nicht zu weit entfernt ist:

He comprado esa chaqueta en la tienda de mi amiga.

(Ich habe jene Jacke in dem Laden meiner

Freundin gekauft).

Esos zapatos ya no me gustan.

(Jene Schuhe gefallen mir nicht mehr).

Wenn wir eine grosse Distanz aufzeigen wollen:

Aquella pelota nos han regalado.

(Der Ball dort wurde uns geschenkt).

Cómo se llama aquel perro?

(Wie heisst der Hund dort?).

Neutrale bzw. unbestimmte Form, nämlich esto, eso und aquello:

Esto es verdad.

(Das ist wahr).

Eso no es tuyo.

(Das dort gehört nicht dir).

Englischer Vergleich: this (este), that (ese). that over there (aquel)

Temporal (Zeit):

Aquí y ahora (hier und jetzt)

Pasado (Vergangenheit)

Esta lección está clara.

Esa fiesta del viernes fue aburrida.

PERO QUE / PERO QUÉ

Ay [o pero] qué coño! (sorpresa desagradable)	Ach du Scheiße!
Ay [o pero] qué coño! (molestia)	Was soll der Scheiß!
Pero que muy mucho!	Aber hallo!
Pero qué payaso eres!	Du bist mir aber ein Spaßvogel!
Pero qué es esto?	Was soll denn das (sein)?
Pero qué gente!	Was sind das nur für Leute?
No hay pero que valga!	Keine Widerrede!
Pero qué es lo que quieres?	Was willst du eigentlich?
Pero mira lo que estás haciendo!	Mensch, schau mal, was du da machst!
Pero te crees que esto es Jauja!	Was hast du bloß für (falsche) Vorstellungen!
Pero tía, ¿qué te pasa, tía?	Mensch, was ist denn mit dir los?
Mi madre, pero qué te ha pasado!	Meine Güte, was ist denn mit dir passiert!
Pero tú sabes de lo que va?	Weißt du überhaupt, worum es geht?
El color que quieras, pero que no sea rojo	Irgendeine Farbe, außer Rot
Pero no tienes sentido del humor o qué!	Mensch, du verstehst wohl keinen Spaß!
No sé qué me pasa pero tengo un malestar general	Ich weiß nicht, was mit mir los ist, aber ich fühle mich rundherum unwohl
Es un chico que podría hacer más pero se infravalora	Er ist ein Junge, der mehr aus sich machen könnte, aber er traut sich nichts zu
Convengo en que no siempre ocurre lo mismo, pero..	Ich gebe zu, dass sich nicht alles wiederholt, aber ...
Tenía que llegar antes pero no encontré el camino	Ich hätte früher kommen sollen, aber ich fand den Weg nicht
Hacía tiempo que no lo veía pero está tal cual	Ich hatte ihn lange nicht mehr gesehen, aber er hat sich nicht verändert

Verwendung des Komparativs

Die gängigste Formulierung, mit der im Spanischen Gleichheit beschrieben wird, ist: „tan ... como“ (genauso wie). Zum Beispiel: Jorge es tan alto como Pedro.

Um Ungleichheit zu beschreiben, werden die Formulierungen „más ... que“ (mehr als) und „menos ... que“ (weniger als) benutzt.

Zum Beispiel: Jorge es más alto que Pedro. Pedro es más pequeño que Jorge.
Las pensiones cuestan menos que los hoteles.

Zu den unregelmässigen Komparativformen gehören:

bueno/bien (gut) -	mejor
malo/mal (schlecht, schlimm) -	peor
alto (gross, hoch) -	superior / más alto
bajo (klein, niedrig) -	inferior / más bajo
grande -	mayor (Alter und Zahlen) / más grande (Grösse)
pequeño -	menor (Alter und Zahlen) / más pequeño (Grösse)